

Distr.: General  
29 November 2013  
Arabic  
Original: English



## لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية

### معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

مذكرة شفوية مؤرّخة ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣ موجّهة إلى الأمين العام  
من البعثة الدائمة للمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية لدى  
الأمم المتحدة (فيينا)

تشرفّ البعثة الدائمة للمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية لدى  
الأمم المتحدة (فيينا) بأن تقدّم، وفقاً لأحكام المادة الرابعة من اتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة  
في الفضاء الخارجي (مرفق قرار الجمعية العامة ٣٢٣٥ (د-٢٩))، معلومات عن الأجسام  
الفضائية التالية: Quetzsat-1 (التسمية الدولية 2011-054A)، و Sirius-5 (التسمية الدولية  
2012-036A)، و HYLAS-2 (التسمية الدولية 2012-043B)، و Skynet 5D (التسمية الدولية  
2012-075A)، و STRaND-1 (التسمية الدولية 2013-009E)، و Alphasat (التسمية الدولية  
2013-038A) (انظر المرفق الأول)، بالإضافة إلى معلومات تكميلية عن الجسم الفضائي  
BNSCSat1 (التسمية الدولية 2003-042D) (انظر المرفق الثاني).

كما تشرفّ البعثة الدائمة للمملكة المتحدة بأن تطلب رفع اسمها بصفة دولة  
التسجيل للجسم الفضائي SES-1 (التسمية الدولية 2010-016A)، الذي سبق لها تسجيله في  
الوثيقة ST/SG/SER.E/618 إذ سجّلت الولايات المتحدة الأمريكية ذلك الجسم الفضائي في  
الوثيقة ST/SG/SER.E/650 فأصبحت دولة التسجيل له.



## المرفق الأول

بيانات تسجيل الأجسام الفضائية التي أطلقتها المملكة المتحدة  
لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية\*

## Quetzsat-1

## معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

2011-054A	التسمية الدولية المعتمدة لدى لجنة أبحاث الفضاء:
Quetzsat-1	اسم الجسم الفضائي:
37826	التسمية الوطنية/رقم التسجيل:
المملكة المتحدة	دولة التسجيل:
	تاريخ الإطلاق وإقليمه أو موقعه
٢٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١١، بالتوقيت الكوني المنسق	تاريخ الإطلاق:
محطة بايكونور الفضائية، كازاخستان	إقليم الإطلاق أو موقعه:
	البارامترات المدارية الأساسية
٤٣٥,٨ - ١ ٤٣٦,٤ دقيقة	الفترة العقدية:
٠,٠٥ درجة	زاوية الميل:
٣٥ ٨٢٠ كيلومتراً	نقطة الأوج:
٣٥ ٧٥٢ كيلومتراً	نقطة الحضيض:
الاتصالات التجارية	الوظيفة العامة للجسم الفضائي:

## معلومات إضافية طوعية لإدراجها في سجل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

٧٧- درجة شرقاً	الموقع المداري الثابت بالنسبة للأرض:
المشغل: شركة تأسست في لكسمبرغ	مالك الجسم الفضائي أو مشغله:
المملكة المتحدة رخصت بإطلاق الساتل فقط فيما تتولى مسؤولية تشغيله شركة من لكسمبرغ	معلومات أخرى:

\* قدّمت هذه المعلومات باستخدام النموذج الذي أعدّ عملاً بقرار الجمعية العامة ١٠١/٦٢  
وأعدت الأمانة تصميمه.

**Sirius-5 (SES-5)****معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي**

2012-036A	التسمية الدولية المعتمدة لدى لجنة أبحاث الفضاء:
Sirius-5 (SES-5)	اسم الجسم الفضائي:
38652	التسمية الوطنية/رقم التسجيل:
المملكة المتحدة	دولة التسجيل:
٩ تموز/يوليه ٢٠١٢ بالتوقيت الكوني المنسق	تاريخ الإطلاق وإقليمه أو موقعه
محطة بايكونور الفضائية، كازاخستان	تاريخ الإطلاق: إقليم الإطلاق أو موقعه:
	البارامترات المدارية الأساسية
٤٣٥,٨ - ١ ٤٣٦,٤ دقيقة	الفترة العقدية:
٠,١٠ درجة	زاوية الميل:
٣٥ ٨٢٠ كيلومتراً	نقطة الأوج:
٣٥ ٧٥٢ كيلومتراً	نقطة الحضيض:
الاتصالات التجارية	الوظيفة العامة للجسم الفضائي:

**معلومات إضافية طوعية لإدراجها في سجل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي**

٥+ درجات شرقاً	الموقع المداري الثابت بالنسبة للأرض:
المشغل: شركة تأسست في لكسمبرغ	مالك الجسم الفضائي أو مُشغّله:
المملكة المتحدة رخصت بإطلاق الساتل فقط. فيما تتولى مسؤولية تشغيله شركة من لكسمبرغ	معلومات أخرى:

**HYLAS-2****معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي**

2012-043B	التسمية الدولية المعتمدة لدى لجنة أبحاث الفضاء:
HYLAS-2	اسم الجسم الفضائي:

38741	التسمية الوطنية/رقم التسجيل:
المملكة المتحدة	دولة التسجيل:
	تاريخ الإطلاق وإقليمه أو موقعه
٢ آب/أغسطس ٢٠١٢ بالتوقيت الكوني المنسق	تاريخ الإطلاق:
مركز غيانا الفضائي، كورو، غيانا الفرنسية	إقليم الإطلاق أو موقعه:
	البارامترات المدارية الأساسية
١ ٤٣٦,١ دقيقة	الفترة العقديّة:
صفر درجة	زاوية الميل:
٣٥ ٨٠٣,٩ كيلومترات	نقطة الأوج:
٣٥ ٧٨٤,٢ كيلومتراً	نقطة الحضيض:
يحمل الجسم الفضائي HYLAS-2 أجهزة مرسله مجاوبة ثابتة وأخرى قابلة للتوجيه تعمل على النطاق الترددي Ka، وهو مصمّم لإرسال بيانات إلى أوروبا وأفريقيا والشرق الأوسط وجنوب آسيا على النطاق الترددي العريض	الوظيفة العامة للجسم الفضائي:

### معلومات إضافية طوعية لإدراجها في سجل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

الموقع المداري الثابت بالنسبة للأرض: ٣١,٠+ درجة شرقاً

### Skynet 5D

### معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

2012-075A	التسمية الدولية المعتمدة لدى لجنة أبحاث الفضاء:
Skynet 5D	اسم الجسم الفضائي:
39034	التسمية الوطنية/رقم التسجيل:
المملكة المتحدة	دولة التسجيل:
	تاريخ الإطلاق وإقليمه أو موقعه
١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢ بالتوقيت الكوني المنسق	تاريخ الإطلاق:
مركز غيانا الفضائي، كورو، غيانا الفرنسية	إقليم الإطلاق أو موقعه:

البارامترات المدارية الأساسية	
الفترة العقدية:	١ ٤٣٦,١ دقيقة
زاوية الميل:	٠,١ درجة
نقطة الأوج:	٣٥ ٨٠٢,٠ كيلومتراً
نقطة الحضيض:	٣٥ ٧٧٣,٣ كيلومتراً
الوظيفة العامة للجسم الفضائي:	يوفر الجسم الفضائي Skynet 5D قدرات اتصالات عسكرية آمنة بترددات مرتفعة جداً وبترددات فائقة الارتفاع للقوات المسلحة البريطانية والدول الصديقة

### معلومات إضافية طوعية لإدراجها في سجل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

الموقع المداري الثابت بالنسبة للأرض: ٥٣+ درجة شرقاً

#### STRaND-1

### معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

التسمية الدولية المعتمدة لدى لجنة أبحاث الفضاء:	2013-009E
اسم الجسم الفضائي:	STRaND-1
التسمية الوطنية/رقم التسجيل:	39090
دولة التسجيل:	المملكة المتحدة
تاريخ الإطلاق وإقليمه أو موقعه	٢٥ شباط/فبراير ٢٠١٣ بالتوقيت الكوني المنسق
تاريخ الإطلاق:	شريهاريكوتا، الهند
إقليم الإطلاق أو موقعه:	
البارامترات المدارية الأساسية	
الفترة العقدية:	١٠٠,٤ دقيقة
زاوية الميل:	٩٨,٦ درجة
نقطة الأوج:	٧٨٣ كيلومتراً
نقطة الحضيض:	٧٧١ كيلومتراً
الوظيفة العامة للجسم الفضائي:	التواصل والتعليم والإيضاح العملي في ميدان التكنولوجيا

## Alphasat

## معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

2013-038A	التسمية الدولية المعتمدة لدى لجنة أبحاث الفضاء:
Alphasat	اسم الجسم الفضائي:
39215	التسمية الوطنية/رقم التسجيل:
المملكة المتحدة	دولة التسجيل:
٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٣، الساعة ١٩/٥٤ بالتوقيت الكوني المنسق	تاريخ الإطلاق وإقليمه أو موقعه
مركز غيانا الفضائي، كورو، غيانا الفرنسية	تاريخ الإطلاق:
	إقليم الإطلاق أو موقعه:
	البارامترات المدارية الأساسية
٢٣ ساعة و٥٦ دقيقة	الفترة العقدية:
حالياً صفر، ولكن ستزيد إلى ٣ درجات	زاوية الميل:
٣٥ ٧٨٦ كيلومتراً	نقطة الأوج:
٣٥ ٧٨٦ كيلومتراً	نقطة الحضيض:
ساتل اتصالات	الوظيفة العامة للجسم الفضائي:

## معلومات إضافية طوعية لإدراجها في سجل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

٢٤,٨٥+ درجة شرقاً	الموقع المداري الثابت بالنسبة للأرض:
Inmarsat Global Ltd.	مالك الجسم الفضائي أو مُشغّله:
Ariane 5 ECA	مركبة الإطلاق:

## المرفق الثاني

معلومات إضافية عن جسم فضائي سبق أن سجّله المملكة المتحدة  
لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، بما في ذلك تغيير حالته\*

## BNSCSat1 (UK-DMC)

## معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

2003-042D	التسمية الدولية المعتمدة لدى لجنة أبحاث الفضاء:
BNSCSat1 (UK-DMC)	اسم الجسم الفضائي:
27942	التسمية الوطنية/رقم التسجيل:
المملكة المتحدة	دولة التسجيل:
ST/SG/SER.E/441	رمز وثيقة التسجيل:
	تاريخ الإطلاق وإقليمه أو موقعه
٢٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٣ بالتوقيت الكوني المنسق	تاريخ الإطلاق:
تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١	تاريخ تقليص المدار/الإعادة إلى الغلاف الجوي/الإنزال من المدار:

## معلومات إضافية طوعية لإدراجها في سجل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي

تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١	تاريخ توقف الجسم الفضائي عن العمل:
بلغ الجسم الفضائي BNSCSat1 نهاية عمره في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١ ولم يعد يعمل. الوزن الصافي ٨٥,٤ كيلوغراماً تقريباً. الإنزال من المدار بعد نهاية العمر في حدود ٦٥-١١٠ سنوات	الظروف المادية عند نقل الجسم الفضائي إلى مدار التخلص:

\* قدّمت هذه المعلومات باستخدام النموذج الذي أُعدَّ عملاً بقرار الجمعية العامة ١٠١/٦٢  
وأعدت الأمانة تصميمه.